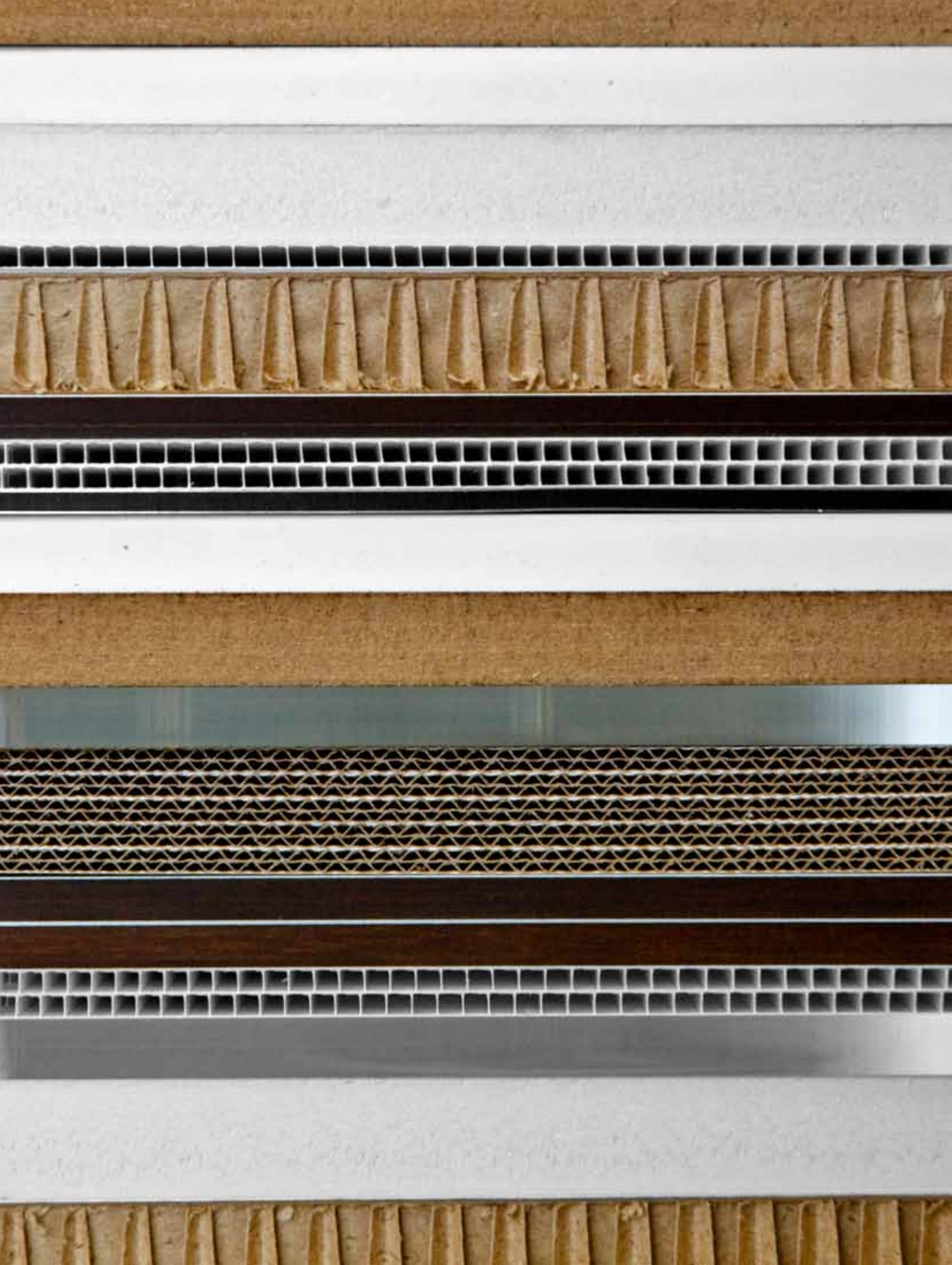


# デジタル仕上げの新基準

Kongsberg XP シリーズ





# Kongsberg XP あらゆる用途に対応する優れたデジタルカッティング テーブル

Kongsberg XP は、デジタルカッティングテーブルにまったく新しい基準を取り入れました。非常に強固に設計されているため、加工が難しいとされる資材でも精密に処理することができます。

耐久性の高い構造により、XP テーブルの 24 時間連続稼働が可能となっています。仕上げ機はもはや生産の障害ではありません。

## 24 時間連続稼働で圧倒的な生産力

Kongsberg XP は、これまでにないレベルの生産性と処理能力を実現しています。特に、パッケージング、POP 製品、製品ディスプレイに使用される段ボールやその他の硬質素材の組み合わせに対応できるように設計されています。

使用可能な各種資材に応じたツールも豊富に取り揃えています。



ロール資材やシート資材の自動ローディング  
用にコンペアフィードオプションを取り付けた  
Kongsberg XP24



 **PUPPY TRAINER**  
STARTER KIT LARGE  
1400g (50oz) x 8 x 1 (20)  


**SAVIC**<sup>®</sup>  
*pets' favourite*

 **PUPPY TRAINER**  
STARTER KIT LARGE  
1400g (50oz) x 8 x 1 (20)  


**SAVIC**<sup>®</sup>  
*pets' favourite*

**SAVIC**<sup>®</sup>

 **PUPPY TRAINER**  
STARTER KIT LARGE  
1400g (50oz) x 8 x 1 (20)

# 仕上げ加工の頼もしい即戦力

これから生産しようとしているのは段ボールケース、それとも大量の看板や POP ディスプレイでしょうか。いずれにせよ、さまざまな資材を使う複雑なジョブに苦労してはいませんか。

Kongsberg XP を使用すれば、1日1ユニットから最大1000ユニットという本格的な生産に至るまで、直ちにジョブを開始できます。XPの生産力と高速ツール交換により、複雑なジョブの場合でさえも常にスケジュールどおりに納品することができます。

Kongsberg XP が実現する処理能力は、デジタル仕上げ機の新しい基準となることを意味します。実際、現在発売されているカッティングテーブルの中で Kongsberg XP に匹敵する製品はないでしょう。小ロット生産の段ボールのデジタル仕上げは、今や手作業で行うクラムシェル型ダイカッターにも引けを取らない生産性を誇っています。

さて、生産性の高さは単に実際の裁断スピードだけでもたらされるものではありません。ジョブの準備、振動速度、アイドルタイム、ツール交換の速さも、それに貢献しています。



# Kongsberg XP デジタル仕上げテーブル

Kongsberg XP は、まったく新しいタイプの仕上げテーブルです。Kongsberg XL および XN の 2 倍のスピードを実現し、最も過酷な生産環境で連続稼働できるように設計された Kongsberg XP は、当然ながら Kongsberg の進化において次の段階を迎えた製品と言えます。

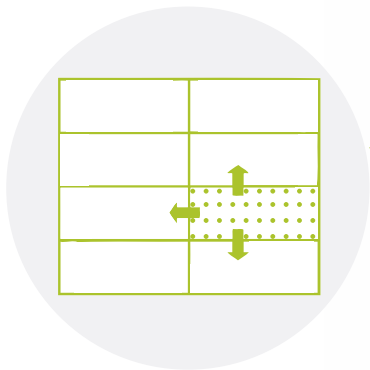
長年の使用に耐えられる頑丈な構造です。



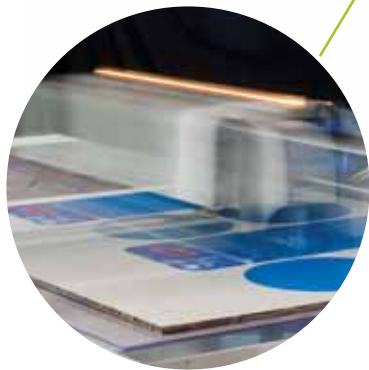
24 時間連続運転を想定して設計されています (例として、トラバーステーブルの連結部は非常に堅牢な構造になっています)。



オプションの tcut ビジョンシステムは、アウトラインと印刷グラフィックを確実に一致を保証します。



仕上げ加工を施す資材に応じて、柔軟なバキュームゾーン。



XP は業界最速のテーブルで、最高速度は 100m/分。





強固なツール群。



ツールの交換は、高速かつ簡単です。



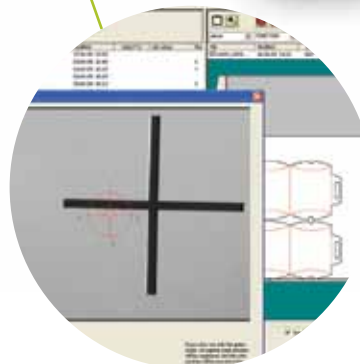
ツールシステムには多種多様なツールが含まれています。



人間工学に基づいたワークステーション。



自動ツールレベリングは、あらゆる Kongsberg XP ツールの垂直動作位置を正確に自動補正する感圧パッドです。

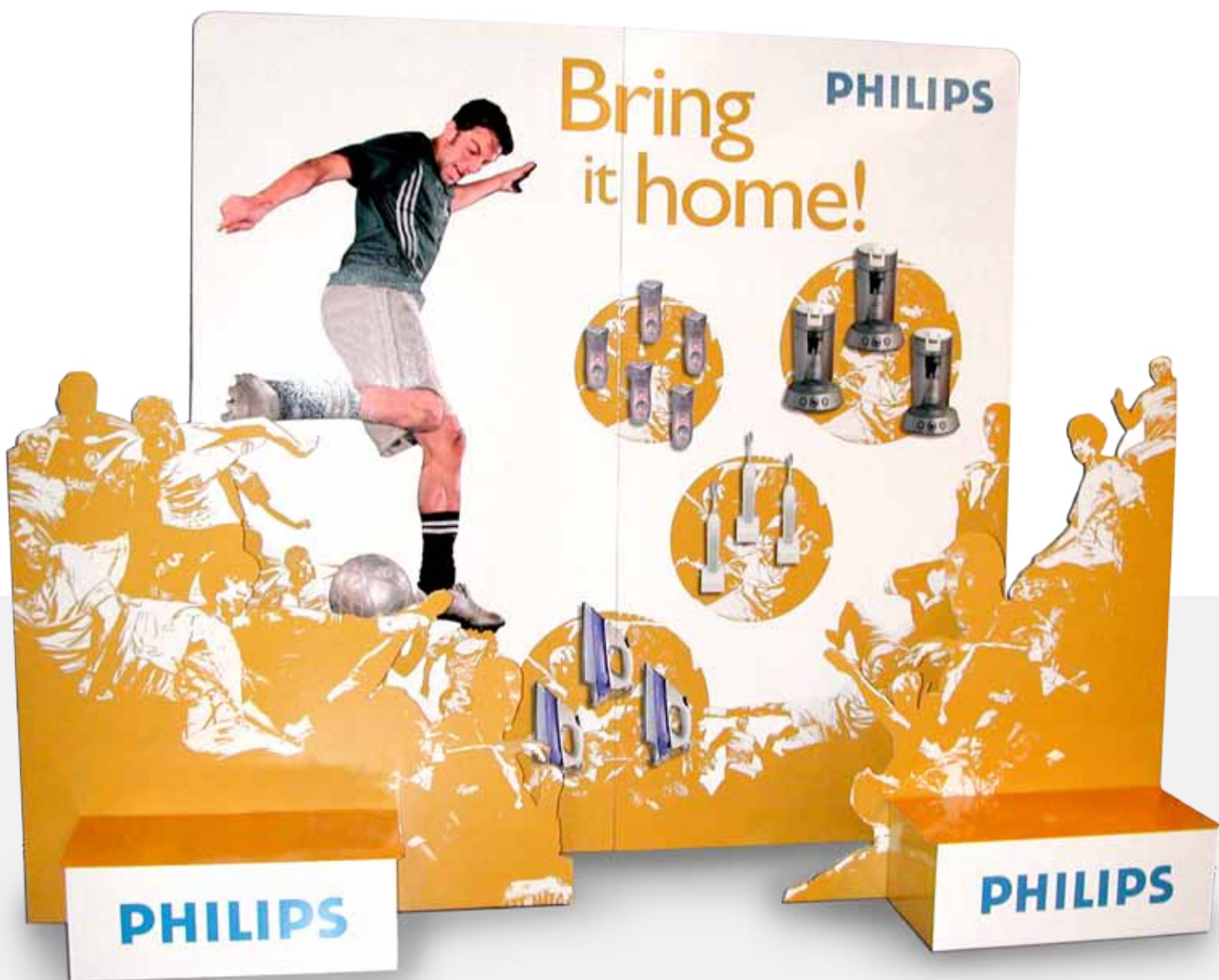


自動見当合わせシステムが、印刷されたグラフィックの隅にあるトンボを検出します。

# 多彩な用途に対応する XP のツールシステム

段ボール加工や、POP、看板の生産では、幅広い資材を処理できる能力と多用途性が求められます。Kongsberg XP のツール群は、これらの資材を簡単かつ正確に加工します。

XP テーブルは、さまざまな資材の加工に優れています。厚みのある段ボールに一層段ボールやフォーム材を重ねたものから、MDF、アクリル、アルミニウムに至るまで、幅広い資材に対応しています。Kongsberg XP には、この多様性を可能にする各種ツールが装備されています。





## フライスソリューション

2つのフライスツールオプションにより、軽い作業から、高いスループットが要求される丈夫な素材を扱う長時間作業に至るまで、あらゆるニーズをカバーします。

**高速フライスユニット (HSMU)**の主轴は、1 kW の出力を誇り、最大 60,000 RPM の高速回転が可能です。空冷式のドリルビットが、アクリルなどの合成素材の高速ミリングの際に、切断面の高い品質を保証します。スイッチでビットを交換するため、ハンドツールを使う必要がありません。

**ハイパワーフライスユニット (HPMU)**は、標準 MultiCut と同様の動作機能を提供するだけでなく、超強力な液冷式フライス主轴を備え、3倍のドリル速度を実現しています。高出力主轴は、ルーター加工でしばしば問題となるボトルネックを広げたい場合に最適なチョイスです。

ドリルの負荷速度を上げる場合や、アクリル、木材 / MDF、アルミ複合材料などの丈夫な素材を広範に取り扱う場合に、さらなる強固性を発揮します。

HPMU はシャング径 8 mm のフライスビットを使用しているため、厚さ 30 ~ 50 mm の資材をより効率的かつ正確に処理できます。



## 並外れたスループットと速度

資材の種類によっては最大 100 m/分で裁断が可能です。100 m/分という変位速度は、裁断速度を抑える必要がある資材の場合でも生産効率を上げることを可能にしています。生産性にとって重要な要因はこの他にも多数あります。最大 1.5 G まで急加速し約 8 cm で最高速度に達する性能、スイッチ操作で素早く交換できるフライスビット、設定パラメータを自動的に元の状態に戻す高性能ツールシステムなどが、生産性の向上に貢献しています。



## ツール交換と自動ツールレベリング

ツールの交換は簡単で、しかも非常に高速です。たとえば、フライスビットの交換は、ビットの補正を含めて20秒未満で完了します。システムの電子識別装置により、ツールユニットが自動的に認識されます。

Kongsberg XP には、すべての Kongsberg ツールの垂直動作位置を補正する自動ツールレベリング機能が搭載されています。

ツールやフライスビットの交換では、自動的にツールを測定し、カット深度を正確に保ちます。従来のようにナイフ、ドリル、フライスビットの交換で生産性が落ちることはありません。人的エラーももはや過去のものとなり、安全性が大きく向上します。



## 最先端のディスプレイに対応するツール群

POP ディスプレイは、無限のチャンスを含めた成長市場です。創造力を駆使してクライアントに印象づける製品を提供すること、Kongsberg XP なら実現できます。

左側にあるイラストの POP ディスプレイは Re-board に印刷されたものです。次のツールセットを使用して Kongsberg XP で簡単に裁断ができます。

- カメラシステムの i-cut、または自動見当合わせシステムによって、トンボを識別します。
- V ノッチツールで折り線を作り、ドリルツールで穴を開けます。
- 高周波 VibraCut ツールでエッジをカットし、POP を組み立てます。

# 24 時間連続自動生産が可能



Kongsberg XP は、24 時間連続稼働を想定して設計されたパワフルな生産機です。

ビジュアルコミュニケーションや看板、ディスプレイを中核事業としている場合は、(オプションの) *i-cut* カメラが力を発揮します。コンベアシステムやロールフィーダー、シートフィーダと組み合わせて使えば、XP の半自動運転が可能です。

## Kongsberg XP Auto: 完全自動生産機

XP Auto は、印刷済み / 未印刷資材の無人製作が可能です。高性能カメラシステムにより、上下印刷面へ自動的に見当を合わせるため、正確な断裁位置合わせが実現できます。

排紙部では、加工が完了した資材がパレットに整然と積み上げられるため、次のストリップ処理が簡略化されます。機械が稼働を続けている間に、排紙部にハンドリフトを持ち込むことができます。

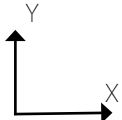
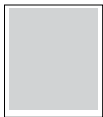
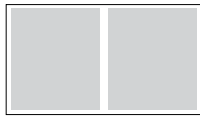
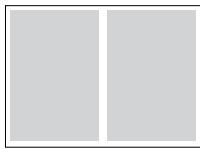
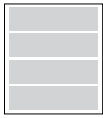
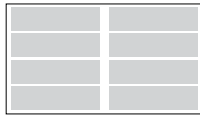
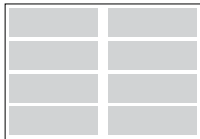


完全自動ロードメカニズムにより、最大 500 kg の段ボール材を扱うことができます。

オペレータがシートを 1 枚ずつロードまたはアンロードする必要がなくなるため、人件費とアイドルタイムの削減につながります。

強力な真空吸引で、資材をしっかり確実に固定します。センサーの搭載により全工程が確実に実施されます。

# 技術仕様

	XP20	XP24	XP44
作業領域	1680 x 1430 mm	1680 x 3200 mm	2210 x 3200 mm
最大資材サイズ	1780 x 1800 mm	1780 x 3600 mm	2310 x 3600 mm
最大資材サイズ (コンベアあり)	1680 mm x 無制限	1680 mm x 無制限	2210 mm x 無制限
全体寸法 (ワークステーションを含む)	3600 x 2100 mm	3600 x 3900 mm	4100 x 3900 mm
重量	450 kg	600 kg	800 kg
最大速度	100 m/分		
最大加速度	15 m/s <sup>2</sup> - 1.5 G		14 m/s <sup>2</sup> - 1.4 G
位置精度 (全作業領域)	±200 μm		±300 μm
反復精度	±50 μ		±60 μ
標準バキュームセクション 	1 区画 	2 区画 	2 区画 
オプションバキュームセクション	4 区画 	8 区画 	8 区画 
見当合わせと補正	i-cut Vision Pro または自動見当合わせシステム (ARS)。		
オペレータワークステーション	操作パネル、ツール保管用スペース、制御用 PC、ディスプレイ、キーボードが一体となった回転式ワークステーションが XP の側面に付属しています。		
利用可能なツール	往復ナイフツール スタティックナイフツール 厚みのある資材用のツールユニットモジュール (野線加工用ホイール、V ノッチナイフ、垂直の HD ナイフを装着可能) 高出力フライスユニット 高速フライスユニット フォーム材裁断ユニット ドリルツール 織物素材用 RotaCut ツール 粘着性ビニール用 PressCut ツール ペンプロットングツール		

www.esko.com

APR12 - G2558495\_JP



**Esko**

Kortrijksesteenweg 1095  
9051 Gent  
Belgium  
Tel. +32 9 216 92 11  
info.eur@esko.com

**Esko**

1955 Vaughn Road, Suite 101  
Kennesaw, GA 30144  
USA  
Tel. +1 937 454 1721  
info.usa@esko.com

**Esko**

Block 750C Chai Chee Road  
#01-07/08 Technopark @ Chai Chee  
Singapore 469003  
Tel. +65 6420 0399  
info.asp@esko.com

**Esko**

Shinjuku i-Land Tower 7F  
6-5-1 Nishi-Shinjuku,  
Shinjuku-ku, Tokyo 163-1307  
Japan  
Tel +81(3) 5909 7631  
info.japan@esko.com

**Esko**

Floor 1, #2 Building,  
1528 Gu Mei Road  
200233 Shangai  
China  
Tel. +86 21 60576565  
info.china@esko.com

© 2012 Esko. All rights reserved. All specifications are subject to alteration.

